



Lekcja nr 72: Vorsicht Einbrecher! - czyli montujemy system alarmowy

DIALOG 1

• Oh, Herr Schulz, schauen Sie mal! Die Polizei!

[Oh, Her Szulc, szafen Zi mal! Di Policaj!]

Och, Panie Schulz, proszę spojrzeć! Policja!

• Nanu, was macht die denn hier?

[Nanu, was macht di den hija?]

Ojej, co oni tutaj robią?

• Keine Ahnung. Der Wagen hält direkt vorm Nachbarhaus.

[Kajne Anung. Der Wagen helt direkt form Nachbarhaßs.]

Nie mam pojęcia. Samochód zatrzymuje się bezpośrednio przed domem sąsiada.

• Das ist aber seltsam.

[Das yst aba zeltzam.]

To dziwne.

• Vielleicht gab es einen Dieb im Haus. Ich gehe später mal zu Familie Großkopf. Ich frage sie, was los war.

[Filajßt gab es ajnen Dib im Haßs. Is geje szpejta mal cu Familie Groskopf. Is frage zi, was los waa.]

Może w domu był złodziej. Pójdę później do rodziny Großkopf. Zapytam ich, co się działo.

DIALOG 2

• Frau Großkopf, bei Ihnen war heute die Polizei?

[Fraß Groskopf, baj Inen waa hojte di Policaj?]

Pani Großkopf, u Państwa była dzisiaj policja?

• Ja, leider.

[Ja, lajda.]

Tak, niestety.

• Was ist denn passiert?

[Was yst den pasirt?]

Co się stało?

• Wir hatten Einbrecher hier.

[Wija haten Ajnbresia hija.]

Mieliśmy tutaj włamywaczy.

• Konnte die Polizei sie aufhalten?

[Konnte di Policaj zi ałfhalten?]

Udało się policji ich zatrzymać?

• Nein, die Diebe waren zu schnell. Aber sie waren wirklich dumm.

[Najn, di Dibe waren cu sznel. Aba zi waren wirkliß dum.]

Nie, złodzieje byli zbyt szybcy. Ale byli naprawdę głupi.

• Wieso?

[Wizo?]

Jak to?

• Naja, einer der Männer hat seinen Ausweis in der Küche verloren.

[Naja, ajna der Mena hat zajnen Ałswajs in der Kysie ferloren.]

No, jeden z mężczyzn zgubił w kuchni swój dowód osobisty.

• Das ist wirklich nicht sehr clever.

[Das yst wirkliß nißt zea klewa.]

To faktycznie nie jest zbyt mądre.



- Die Polizei wird die Diebe bestimmt schnell verhaften.

[Di Policaj wird di Dibe besztymt sznel ferhaften.]

Policja na pewno szybko aresztuje złodziei.

- Haben sie etwas gestohlen?

[Haben zi etfas gesztolen?]

Ukradli coś?

- Nicht viel. Nur mein neues Tablet. Das Geld und der Schmuck waren im Safe. Der Fernseher und das Radio waren total alt. Beides wollten sie nicht. Sie haben auch nichts kaputt gemacht.

[Ništ fil. Nuła majn nojes Tablet. Das Geld und der Szmuk waren im Sejf. Der Fernzeja und das Radio waren total alt. Bajdes wollten zi ništ Zi haben ałch ništs kaput gemacht.]

Nie dużo. Tylko mój nowy tablet. Pieniądze i biżuteria były w sejfie. Telewizor i radio były całkowicie stare. Nie chcieli ich. Nic też nie zniszczyli.

- Da haben Sie aber Glück gehabt. Haben Sie denn keine Alarmanlage?

[Da haben Zi aba Glyk gehabt. Haben Zi den kajne Alarmanlage?]

No to mieliście Państwo szczęście. Nie macie żadnego systemu alarmowego?

- Nein, ich war mir sicher, das brauche ich nicht. Haben Sie so etwas?

[Najn, is waa mija zysia, das brałche is ništ. Haben Zi zo etfas?]

Nie, byłam pewna, że nie potrzebuję. Ma Pani coś takiego?

- Nein, auch nicht. Aber vielleicht sollten wir mal darüber nachdenken.

[Najn, ałch ništ. Aba filajšt zolten wija mal daryba nachdenken.]

Nie, też nie. Ale może powinniśmy o tym pomyśleć.

- Da haben Sie Recht.

[Da haben Zi Rešt.]

Ma Pani racje.

DIALOG 3

- Guten Tag, wir sind von der Firma Alarmtechnik.

[Guten Tag, wija zind fon der Firma Alarmtechnik.]

Dzień dobry, jesteście z firmy Alarmtechnik.

- Guten Tag, Oleksy mein Name.

[Guten Tag, Oleksy majn Name.]

Dzień dobry, nazywam się Oleksy.

- Wir bauen hier zwei Bewegungsmelder ein, richtig?

[Wija bałen hija cfaj Bewegungsmelda ajn, ryštyś?]

Montujemy tutaj dwa czujniki ruchu, zgadza się?

- Ja. Einer soll an die Eingangstür. Der andere an den Hinterausgang.

[Ja. Ajna zol an di Ajngangstyr. Der andere an den Hintaałsgang.]

Tak, jeden na drzwiach wejściowych. Drugi przy tylnym wyjściu.

- Alles klar.

[Ales klaa.]

Wszystko jasne.

- Wenn Sie fertig sind, kommen Sie bitte ins Haus.

[Wen Zi fertyś zind, komen Zi byte ins Hałs.]

Jak będziecie gotowi, proszę wejść do domu.

- In Ordnung. Dann werden wir die neuen Fenstergriffe anbringen.

[In Ordnung. Dan werden wija di nojen Fenstagrife anbringen.]

W porządku. Wtedy przymocujemy nowe klamki do okien.

- Warum tauschen Sie sie eigentlich aus?

[Warum tałszen Zi zi ajgentliš ałs?]

Dlaczego właściwie je wymieniacie?

- Die neuen Fenstergriffe sind von innen abschließbar. So wird es für Einbrecher schwerer, ins Haus zu gelangen.

[Di nojen Fenstagrife zind fon inen abszlisbar. Zo wird es fyr Ajnbresia szweyra, ins Hałs zu gelangen.]

Nowe klamki są z zamkiem od wewnątrz. Dzięki temu włamywaczom będzie trudniej dostać się do domu.



- Das macht Sinn. Installieren Sie noch mehr?

[Das macht Zin. Instaliren Zi noch mea?]

To ma sens. Instaluję Panowie coś więcej?

- Ja, an der Hofeinfahrt werden wir eine Überwachungskamera installieren.

[Ja, an der Hofajnfart werden wija ajne Ybawachungskamera instaliren.]

Tak, przy wjeździe na podwórkę zainstalujemy kamerę monitoringu.

- Geht die bei Regen nicht kaputt? Oder wenn es im Winter sehr kalt ist?

[Gejt di baj Rejgen kaput? Oda wen es im Winta zea kalt yst?]

Czy nie zepsuje się podczas deszczu? Albo jak w zimie będzie zimno?

- Nein, keine Sorge. Die Kamera ist wasserfest und wettergeschützt.

[Najn, kajne Zorge. Di Kamera yst wasafest und wetageszyczt.]

Nie, proszę się nie martwić. Kamera jest wodoodporna i odporna na warunki pogodowe.

- Oh, das ist gut. Und wie funktioniert dieses System?

[Oh, das yst gut. Und wi funkcjonirt dizes Zystejm?]

Och, to dobrze. A jak funkcjonuje ten system?

- Die Kamera wird einfach per Kabel mit einem Rekorder oder Monitor verbunden.

[Di Kamera wird ajnfach per Kabel mit ajnem Rekorda oda Monitor ferbunden.]

Kamera będzie po prostu połączona kablem z rejestratorem lub monitorem.

- Das heißt, man kann am Computer beobachten, was hier passiert.

[Das hajst, man kan am Kompjuta beobachten, was hija pasirt.]

To znaczy, że na komputerze można obserwować, co się tutaj dzieje.

- Genau.

[Genau.]

Dokładnie.

- Das ist wirklich eine tolle Technik. Ich hoffe trotzdem, dass wir sie niemals brauchen werden.

[Das yst wirkliś ajne tole Technik. Is hofe trocdejm, das wija zi nimals brałchen werden.]

To naprawdę świetna technika. Mimo to mam nadzieję, że nigdy nie będziemy jej potrzebować.

Podobała Ci się nasza lekcja? Zobacz kolejne na www.aterima-med.pl

Znasz język niemiecki? Wyjedź z nami jako opiekun osób starszych w Niemczech! Aktualne oferty na www.aterima-med.pl/oferty.

Materiał stanowi własność Grupy Aterima Sp. z o.o. Sp. k. ul. Puszkarska 7f, 30-644 Kraków.
Reprodukcja, rozpowszechnianie lub inne wykorzystywanie całości lub części materiału w jakiegokolwiek formie dla celów innych, niż cele niekomercyjne i osobiste jest zakazane.